



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	4506	30/11/2022

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA PER IL SERVIZIO "MANUTENZIONE ORDINARIA DEGLI IMPIANTI ASCENSORI PRESSO GLI EDIFICI DI COMPETENZA COMUNALE PER GLI ANNI 2023-2024" -- CIG 9400046B58 . AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA E AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO - CONSORZIO STABILE TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI DI TRENTO - EURO 148.446,25 (IVA ESCLUSA)

VERHANDLUNGSVERFAHREN FÜR DIE DIENSTLEISTUNG „INSTANDHALTUNG DER AUFZÜGE IN DEN GEBÄUDEN, DIE IN DIE ZUSTÄNDIGKEIT DER GEMEINDE FALLEN FÜR DIE JAHRE 2023-2024" - CIG 9400046B58 - ZULASSUNG VON BIETERN AM VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - STÄNDIGES UNTERNEHMENSKONSORTIUM TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI AUS TRIENT - EURO 148.446,25 INSGESAMT (OHNE MWST.)

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 417 del 28.07.2021, con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den Stadtratsbeschluss Nr. 417 vom 28.07.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 90 del 21.12.2021, con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 90 vom 21.12.2021, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2022-2024 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 91 del 28.12.2021, immediatamente esecutiva, di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen, in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 91 vom 28.12.2021, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2022-2024 genehmigt hat.

Vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 3 del 10.01.2022, con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2022-2024, limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 3 vom 10.01.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für das Jahr 2022-2024, beschränkt auf den finanziellen Teil, genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 127 di data 11.04.2022 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2022-2024;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 127 vom 11.04.2022, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2022-2024 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige*", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, viene effettuata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen

Determina n./Verfügung Nr.4506/2022

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 3329 del 23.09.2021 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2022 -2023 del Comune di Bolzano;

Premesso, che:

con determinazione dirigenziale n. 3187 del 01.09.2022 è stata deliberata l'indizione della procedura negoziata per l'affidamento del servizio relativo alla manutenzione ordinaria degli impianti ascensori presso gli edifici di competenza comunale per gli anni 2023-2024, per la durata di 2 anni ed impegnata la spesa presunta di Euro 199.209,85 (al netto di IVA);

con medesimo atto sono state approvate le modalità di gara;

il servizio è aggiudicato mediante procedura negoziata, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", precisando che l'aggiudicazione avverrà, ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., al solo prezzo in quanto compatibile, con "offerta
Determina n./Verfügung Nr.4506/2022

oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3329 vom 23.09.2021, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2022 -2023 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Prämisse:

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3187 vom 01.09.2022, wurde die Durchführung des Verhandlungsverfahrens zur Vergabe der Dienstleistung betreffend die Instandhaltung der Aufzüge in den Gebäuden, die in die Zuständigkeit der Gemeinde fallen für die Jahre 2023-2024 für die Dauer von 2 Jahre und die Ausgabe von 199.209,85 Euro (ohne MwSt.) genehmigt

Mit selbem Akt wurde die Art der Vergabe genehmigt.

Der Zuschlag der Dienstleistung erfolgt mittels Verhandlungsverfahren, gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ präzisierend, dass der Zuschlag, gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. nur nach dem günstigsten Preis erteilt wird, da dieses mit einem nach dem

economica" da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale nell'elenco prezzi posto a base di gara;

con determinazione dirigenziale n. 3231 del 07.09.2022 è stata ridotta la prenotazione della spesa e approvata la modifica del quadro economico;

il servizio, previsto nel programma degli acquisti di beni e servizi 2022 -2023 con codice CUI S00389240219202200018, comporta una spesa biennale complessiva di Euro 198.245,53 (al netto di IVA) così suddivisa:

System des Preisabschlages auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis erstellten „wirtschaftlichen Angebot“ vereinbar ist.

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 3231 vom 07.09.2022 wurde die Reduzierung der Reservierung und die Änderung des wirtschaftlichen Rahmens genehmigt

Die Dienstleistung, die in dem Programm der Beschaffungen von Gütern 2022 -2023 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex: S00389240219202200018 enthalten ist, beinhaltet einen zweijährigen Ausgabe von 198.245,53 Euro, (ohne MwSt.) der wie folgt aufgeteilt ist:

Ubicazione	Euro	IVA/ MwSt. %	IVA/ MwSt Gesamtbetrag	Tot. complessivo Gesamtbetrag
Impianti ascensore edifici comunali Aufzüge Gemeindegebäude	151.486,93	22%	33.327,12	184.814,05
Impianti ascensore case comunali Aufzüge Gemeindewohnungen	46.758,60	10%	4.675,86	51.434,46
Importo complessivo Gesamtbetrag	198.245,53		38.002,98	236.248,51

alla gara sono state invitate 5 (cinque) imprese con invio della lettera invito tramite il portale bandi alto adige in data 19.10.2022 (gara n. 056540/2022)

Zur Ausschreibung wurden mit Sendung der Einladungsschreiben durch das Portal bandi – alto adige vom 19.10.2022 (Ausschreibung Nr. 056540/2022), 5 (fünf) Unternehmen eingeladen

In data 09.11.2022 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 09.11.2022 ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Entro il termine prefissato nella lettera di invito sono pervenute le seguenti offerte:

Innerhalb des im Einladungsschreiben festgelegten Termins sind folgende Angebote eingegangen:

- 1) KONE S.p.Aa/AG
- 2) CONSORZIO STABILE TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI

Nelle procedure telematiche, in considerazione del fatto che non solo è garantita la tracciabilità di tutte le fasi ma anche l'inviolabilità delle buste elettroniche contenenti le offerte e l'incorruttibilità di ciascun documento presentato, non sussiste l'obbligo di svolgere le operazioni di apertura delle offerte in seduta pubblica (art. 21 della L.P. n. 3/2020).

Angesichts der Tatsache, dass bei telematischen Verfahren nicht nur die Nachverfolgung aller Phasen, sondern auch die Unversehrtheit der elektronischen Umschläge, welche die Angebote enthalten, und die Integrität jedes vorgelegten Dokumentes garantiert ist, besteht keine Pflicht, die Öffnung der Angebote in öffentlicher Sitzung vorzunehmen (art. 21 des LG. Nr. 3/2020).

in data 10.11.2022 alle ore 9.30 il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha aperto la BUSTA VIRTUALE A contenente la DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA prodotta dai concorrenti in via telematica tramite il portale [www. bandi- alto adige.it.](http://www.banditaltoadige.it), ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione amministrativa (virtuale) di tutti i concorrenti, ha provveduto all'apertura delle offerte economiche e stilato la graduatoria finale;

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura negoziata n. 35/2022 del 10.11.2022 (CIG 9400046B58), al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;

la migliore offerta è risultata quella del CONSORZIO STABILE TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI di Trento che ha offerto un ribasso percentuale del 25,12%;

la stazione appaltante, tramite il RUP (ing. G. Libener), ha valutato la congruità delle offerte ai sensi dell'art. 97 comma 1, 4, 5, 6 e 7 del Codice e ss.mm.ii. (dichiarazione del Responsabile Unico del Procedimento dd. 21.11.2022 ai sensi dell'art. 30, commi 1 e 2 della L.P. n. 16/2015);

si ritiene pertanto di aggiudicare in via definitiva al CONSORZIO STABILE TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI di Trento il servizio sopracitato, in quanto l'offerta appare congrua, alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura;

L'importo dell'affidamento è così determinato e suddiviso:

Am 10.11.2022 um 9.30 Uhr hat der zuständige leitende Beamte im Beisein von zwei Zeugen in nicht öffentlicher Sitzung der VIRTUELLE UMSCHLAG A geöffnet, der die über das Portal www.ausschreibungensuedtirol.it elektronisch übermittelten VERWALTUNGSUNTERLAGEN der Bieter enthält, hat die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen (virtuellen) aller Bieter überprüft, die wirtschaftlichen Angebote geöffnet und die endgültige Rangordnung erstellt

Die Verfahrensschritte sind in dem bestehenden Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 35/2022 vom 10.11.2022 (CIG 9400046B58), beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

Als bestes Angebot ist jenes des STÄNDIGEN UNTERNEHMENSKONSORTIUM TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI aus Trient, mit prozentuellem Preisnachlass von 25,12% hervorgegangen;

Der Auftraggeber, durch den einzigen Verfahrensverantwortlichen (ing. G. Libener), hat gemäß Art. 97 Abs. 1, 4, 5, 6 und 7 des Kodex, i.g.F. die Angemessenheit des Angebotes bewertet (Erklärung des einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 21.11.2022 gemäß Art. 30, Abs. 1 und 2 des LG. Nr. 16/2015).

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, das STÄNDIGE UNTERNEHMENSKONSORTIUM TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI aus Trient mit obgenannten Dienst, weil das Angebot angemessen erscheint, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Verfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen

Der Zuschlagsbetrag ist wie folgt aufgeteilt:

Servizio da appaltare (base d'asta)	Euro	198.245,53	zu verdingenden Dienst (Ausschreibungsbetrag)
A dedurre ribasso offerto (25,12%)	Euro	49.799,28	angebotener Preisabschlag (25,12%)
Totale		148.446,25	Gesamtbetrag
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	0,00	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen

TOTALE COMPLESSIVO (Iva esclusa)	Euro	148.446,25	GESAMTBETRAG (Mwst. Ausgeschl.)
---	-------------	-------------------	--

considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili, che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica,

DETERMINA

per i motivi espressi in premessa:

- 1) di approvare il verbale di procedura negoziata n. 35/2022 del 10.11.2022 (CIG 9400046B58) riguardante il servizio di manutenzione ordinaria degli impianti ascensori presso gli edifici di competenza comunale per gli anni 2023-2024, al quale si rinvia *per relationem*, che è depositato presso l'Ufficio Amministrazione Lavori Pubblici del Comune di Bolzano;
- 2) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di gara dei concorrenti in sede di apertura della busta A, non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi
- 3) di aggiudicare in via definitiva il servizio di cui sopra al CONSORZIO STABILE TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI di Trento per un importo complessivo di Euro **176.902,88** (I.V.A. compresa) nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara. L'importo risulta così composto:

Determina n./Verfügung Nr.4506/2022

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die technische Ordnungsmäßigkeit,

VERFÜGT

DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen:

- 1) das Protokoll über das Verhandlungsverfahren Nr. 35/2022 vom 10.11.2022 (CIG 9400046B58), betreffend die Dienstleistung betreffend die Instandhaltung der Aufzüge in den Gebäuden, die in die Zuständigkeit der Gemeinde fallen für die Jahre 2023-2024, auf welches Bezug genommen wird und welches das Wettbewerbsverfahren im Detail beschreibt und beim Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Rahmen der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist, zu genehmigen;
- 2) Es wird festgehalten, nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F. Anwendung findet, ist die Zulassung der Wirtschaftsteilnehmer im Zuge der Öffnung des Umschlages A seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt. Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.
- 3) Die obgenannte Dienstleistung seitens des STÄNDIGEN UNTERNEHMENSKONSORTIUM TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI aus Trient über einen Gesamtbetrag von **176.902,88** Euro (MwSt. inbegriffen), sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen, wird endgültig zugeschlagen. Der

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici

6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen.

Servizio da appaltare (base d'asta)	Euro	198.245,53	zu verdingenden Dienst (Ausschreibungsbetrag)
A dedurre ribasso offerto (25,12%)	Euro	49.799,28	angebotener Preisabschlag (25,12%)
Totale	Euro	148.446,25	Gesamtbetrag
Costi della sicurezza non soggetti a ribasso	Euro	0,00.-	Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen
TOTALE COMPLESSIVO (Iva esclusa)	Euro	148.446,25	GESAMTBETRAG (Mwst. Ausgeschl.)
10% IVA su 35.012,84.-	Euro	3.501,28.-	10 % MwSt. auf € 35.012,84
22% IVA su € 113.433,41	Euro	24.955,35	22 % MwSt. auf € 113.433,41
TOTALE COMPLESSIVO		176.902,88.-	GESAMTBETRAG

4) di approvare la spesa derivante di **Euro 176.902,88** (I.V.A. compresa);

4) die daraus entstehende Ausgabe von **176.902,88 Euro** (MwSt. inbegriffen) zu genehmigen;

5) di approvare le clausole contrattuali contenute nella lettera invito dd. 19.10.2022 e relativi allegati costituiti da:

5) Es werden die im *Einladungsschreiben* vom 19.10.2022 enthaltenen Vertragsklauseln mit den jeweiligen Anlagen genehmigt.

Diese umfassen:

- disciplinare di gara (testo bilingue);
- dati anagrafici (Allegato A) – documento generato dal sistema;
- dichiarazione di partecipazione (Allegato A1) (testo italiano e tedesco);
- dichiarazione di partecipazione impresa mandante (Allegato A1-bis) (testo italiano e tedesco);
- "Allegato A1_ter" – Dichiarazione di subappalto;
- offerta economica (Allegato C) (testo italiano) – documento generato dal sistema;
- Capitolato speciale d'appalto;
- criteri di valutazione offerte anomale
- Allegato A lista impianti;
- Allegato B Tabella costi manutenzione;

- die Wettbewerbsbedingungen (zweisprachiger Text);
- die Anagrafische Daten (Anlage A) das vom System generiert wird;
- die Teilnahmeerklärung (Anlage A1) (italienischer und deutscher Text);
- die Teilnahmeerklärung des auftraggebenden Unternehmens (Anlage A1-bis) (italienischer und deutscher Text);
- "Anlage A1_ter" – Erklärung zur Weitervergabe;
- das Wirtschaftliches Angebot (Anlage C) (italienischer Text) das vom System generiert wird;
- Besondere Verdingungsordnung;
- Richtlinie für die Bewertung der übertrieben niedrigen Angebote
- Anlage A Liste der Hebeanlagen;
- Anlage B Preise – Einheitliche Preisliste;

- Allegato C Listino prezzi parti di ricambio;
- Allegato Documento unico di valutazione del rischio interferenze;
- patto di integrità in materia di contratti pubblici

custoditi e visibili presso l'Ufficio Sicurezza sul Lavoro e sui luoghi ed eventi di pubblico spettacolo del Comune di Bolzano, ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76, comma 4 del D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L;

- Anlage C Preisliste von Ersatzteilen;
- Anlage Einheitsdokument zur Gefahrenbewertung;
- Integritätsvereinbarung in Bezug auf die Öffentlichen Aufträge

Diese Unterlagen, auf welche im Sinne von Art. 76, Absatz 4 des D.P.Reg. Nr. 3/L vom 01.02.2005 ausdrücklich Bezug genommen wird, sind beim Amt für Arbeits- und Veranstaltungssicherheit der Gemeinde Bozen hintergelegt und einsehbar.

6) di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la stazione appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario (comprese eventuali imprese ausiliarie e consorziate esecutrici);

7) di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica relativa al costo per la manodopera ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera d) del D.Lgs. 50/2016 e alla verifica della congruità degli oneri aziendali interni di sicurezza ai sensi dell'art. 97 comma 5 lettera c) del D.Lgs. 50/2016, del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara

8) di prendere atto che il CONSORZIO STABILE TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI ha indicato i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;

9) di dare atto che entro la scadenza indicata dall'Amministrazione, il CONSORZIO STABILE TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI dovrà inoltrare la cauzione definitiva nella misura prevista dall'art. 36, comma 2 della L.P. n. 16/2015;

10) di dare atto che l'Ufficio Amministrazione dei Lavori Pubblici provvederà a stipulare il contratto in forma di scrittura privata, con

6) Es wird festgestellt, dass laut Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen, nur auf den Zuschlagsempfänger (einschließlich etwaige Hilfsunternehmen und ausführende Konsortiumsmitglieder) beschränkt.

7) Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung *der Kosten für Arbeitskräfte gemäß Art. 97 Abs. 5 Buchst. d) GvD Nr. 50/2016 und der Überprüfung der Angemessenheit der betriebsinternen Sicherheitskosten, gemäß Art. 97 Abs. 5 Buchst. c) GvD Nr. 50/2016* der vom Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F. vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.

8) Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse STÄNDIGEN UNTERNEHMENSKONSORTIUM TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, angegeben hat.

9) festzuhalten, dass das STÄNDIGE UNTERNEHMENSKONSORTIUM TECNOLOGIA IMPIANTISTICA - CSTI innerhalb der von der Verwaltung angegebenen Frist die endgültige Kautions in der von Art. 36, Absatz 2 des L.G. Nr. 16/2015 vorgesehenen Höhe übermitteln muß;

10) festzuhalten, dass das Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten den Vertrag in Form einer

scambio di lettera di incarico;

Privaturkunde mittels Austausch von Auftragschreiben abschließen wird;

11) di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel capitolato speciale d'appalto - obblighi ed oneri dell'appaltatore" - parte generale e speciale

11) festzuhalten, dass die Zahlung zu den in den Besondere Verdingungsordnung - Pflichten und Auflagen des Auftragnehmers" - Allgemeiner und Besonderer Teil festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.

12) di imputare la spesa complessiva di **Euro 176.902,88** (I.V.A. compresa) come indicato nel prospetto **allegato**;

12) Die Gesamtausgabe von **176.902,88 Euro** (inkl. MwSt.) wird entsprechend den Angaben der **beiliegenden** Übersicht verbucht.

13) di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016

13) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

14) a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

14) Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	6279	01051.03.020900007	Manutenzione ordinaria e riparazioni	3.507,65
2024	U	6279	01051.03.020900007	Manutenzione ordinaria e riparazioni	3.507,65
2023	U	6281	01051.03.020900015	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.556,85
2024	U	6281	01051.03.020900015	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.556,85
2023	U	6282	01051.03.020900015	Manutenzione ordinaria e riparazioni	437,78
2024	U	6282	01051.03.020900015	Manutenzione ordinaria e riparazioni	437,78
2023	U	6283	01061.03.020900004	Manutenzione ordinaria e riparazioni	9.244,19
2024	U	6283	01061.03.020900004	Manutenzione ordinaria e riparazioni	9.244,19
2023	U	6292	04011.03.020900004	Manutenzione ordinaria e riparazioni	11.289,80
2024	U	6292	04011.03.020900004	Manutenzione ordinaria e riparazioni	11.289,80
2023	U	6293	04021.03.020900006	Manutenzione ordinaria e riparazioni	18.445,63
2024	U	6293	04021.03.020900006	Manutenzione ordinaria e riparazioni	18.445,63

				riparazioni			
2023	U	6294	04021.03.020900003	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	9.824,43
2024	U	6294	04021.03.020900003	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	9.824,43
2023	U	6295	04021.03.020900006	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.739,63
2024	U	6295	04021.03.020900006	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.739,63
2023	U	6296	05011.03.020900006	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.177,60
2024	U	6296	05011.03.020900006	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.177,60
2023	U	6297	05011.03.020900006	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.350,57
2024	U	6297	05011.03.020900006	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.350,57
2023	U	6298	05021.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.287,30
2024	U	6298	05021.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.287,30
2023	U	6299	05021.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	582,95
2024	U	6299	05021.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	582,95
2023	U	6300	06011.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	2.819,46
2024	U	6300	06011.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	2.819,46
2023	U	6301	06011.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.595,36
2024	U	6301	06011.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	1.595,36
2023	U	6302	08021.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	19.257,06
2024	U	6302	08021.03.020900005	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	19.257,06
2023	U	6303	10051.03.020900007	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	963,05
2024	U	6303	10051.03.020900007	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	963,05
2023	U	6304	12091.03.020900003	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	2.812,10
2024	U	6304	12091.03.020900003	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	2.812,10
2023	U	6305	14041.03.020900003	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	282,78
2024	U	6305	14041.03.020900003	Manutenzione riparazioni	ordinaria	e	282,78

				riparazioni		
2023	U	6306	14041.03.020900003	Manutenzione ordinaria e riparazioni		277,25
2024	U	6306	14041.03.020900003	Manutenzione ordinaria e riparazioni		277,25

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

c95c1aef355fa841992faf0ca20bdb870ecbe42991e3ae55103ec978d413a15a - 9766138 - det_testo_proposta_30-11-2022_08-57-37.doc
0bed95ad1525fea57c472cd209ebb4a02545cdc1806a6eeb574e5793f8c9a617 - 9766189 - det_Verbale_30-11-2022_08-58-37.doc
7019f99b1e1ab55669015bdee2ff0f7dba257413ef255c124e6b83caaf9d858c - 9766295 - modello_Allegato Impegno.doc
5d0c98d797c823ded1bffa3bb4fcd24c161bfff683530b02da487a62e564a89a5 - 9770420 - MANUTENZIONE IMPIANTI
modello_Allegato Impegno.pdf